



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 21. helmikuuta 2023
(OR. en)

6380/23

LIMITE

CORLX 199
CFSP/PESC 269
MAMA 25
COARM 40
FIN 206

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun
päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä toukokuuta 2013 päätöksen 2013/255/YUTP¹.
- (2) Neuvosto on edelleen hyvin huolestunut Syyrian tilanteesta. Yli vuosikymmenen jälkeen Syyrian konflikti ei ole vielä läheskään ohi ja aiheuttaa edelleen kärsimystä ja epävakautta. Alueella 6 päivänä helmikuuta 2023 tapahtunut traaginen maanjäristys on lisännyt entisestään Syyrian väestön kärsimystä.
- (3) Eurooppa-neuvosto ilmaisi 9 päivänä helmikuuta 2023 antamissaan päätelmissä syvän osanottonsa 6 päivänä helmikuuta 2023 tapahtuneen traagisen maanjäristyksen uhreille sekä solidaarisuutensa Turkin ja Syyrian väestöille. Eurooppa-neuvosto vahvisti unionin olevan valmis antamaan lisää apua kärsimyksen lieventämiseksi kaikilla maanjäristyksen koettelemilla alueilla. Se kehotti kaikkia varmistamaan humanitaarisen avun pääsyn maanjäristyksen uhrien luo Syyriaan riippumatta siitä, missä he ovat, ja kehotti humanitaarista yhteisöä varmistamaan avun nopean toimittamisen Yhdistyneiden kansakuntien puitteissa.

¹ Neuvoston päätös 2013/255/YUTP, annettu 31 päivänä toukokuuta 2013, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 147, 1.6.2013, s. 14).

- (4) Neuvosto vahvisti 20 päivänä toukokuuta 2021 antamissaan päätelmissä, jotka koskivat komission Euroopan parlamentille ja neuvostolle antamaa tiedonantoa "EU:n humanitaarinen toiminta: uudet haasteet, samat periaatteet", että se on sitoutunut välttämään tai ainakin lieventämään unionin rajoittavien toimenpiteiden mahdollisia tahattomia kielteisiä vaikutuksia periaatteelliseen humanitaariseen toimintaan. Neuvosto toisti, että unionin rajoittavat toimenpiteet ovat kaikkien kansainväliseen oikeuteen perustuvien velvoitteiden mukaisia, erityisesti ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden, kansainvälisen humanitaarisen oikeuden ja kansainvälisen pakolaisoikeuden mukaisia. Se korosti, että on tärkeää noudattaa unionin pakotepolitiikassa täysimääräisesti humanitaarisia periaatteita ja kansainvälistä humanitaarista oikeutta muun muassa sisällyttämällä tapauksen mukaan johdonmukaisesti humanitaarisia poikkeuksia rajoittavien toimenpiteiden järjestelmiin ja varmistamalla, että on olemassa tehokkaat puitteet, joiden ansiosta humanitaariset järjestöt voivat hyödyntää tällaisia poikkeuksia.
- (5) Neuvosto muistuttaa, että unionin rajoittavien toimenpiteiden, myös Syyrian tilanteen johdosta toteutettavien toimenpiteiden, ei ole tarkoitus haitata eikä estää humanitaarisen avun, ei myöskään lääkinnällisen avun, toimittamista. Syyrian tilanteen johdosta määrätyt rajoittavat toimenpiteet eivät kohdistu valtaosaan eri aloista, kuten elintarvikkeisiin, lääkkeisiin ja terveydenhuollon laitteisiin. Lisäksi yksittäisten toimenpiteiden osalta on jo olemassa poikkeuksia, joilla mahdollistetaan varojen ja taloudellisten resurssien asettaminen toimenpiteiden kohteiksi nimettyjen henkilöiden ja yhteisöjen saataville, jos tällaiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen yksinomaan humanitaarisen hätäavun toimittamiseksi Syyriassa tai avun antamiseksi siviiliväestölle Syyriassa. Tietyissä tapauksissa tarvitaan asiaankuuluvan kansallisen toimivaltaisen viranomaisen ennakkolupa.

- (6) Ottaen huomioon Syyrian humanitaarisen kriisin vakavuuden, jota maanjäristys pahentaa, ja tarkoituksena avun nopean toimittamisen helpottaminen, on aiheellista ottaa käyttöön vapautus, joka koskee toimenpiteiden kohteiksi nimettyjen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden sekä yhteisöjen varojen jäädyttämistä ja rajoituksia varojen ja taloudellisten resurssien asettamiselle näiden käyttöön, sellaisten kansainvälisten järjestöjen ja tiettyjen määriteltyjen toimijaryhmien hyväksi, jotka osallistuvat humanitaariseen toimintaan. Tätä vapautusta olisi sovellettava aluksi kuuden kuukauden ajan, eikä se edellytä asiankuuluvan kansallisen toimivaltaisen viranomaisen ennakkolupaa.
- (7) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tämän päätöksen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (8) Päätös 2013/255/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2013/255/YUTP 28 a artikla seuraavasti:

"28 a artikla

1. Edellä 28 artiklan 1, 2 ja 5 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta ... päivään ... kuuta ...
[EUVL: lisätään päivämäärä, joka on kuusi kuukautta tämän muutospäätöksen voimaantulon jälkeen] saakka sellaiseen varojen, muun rahoitusomaisuuden tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen, käsittelyyn tai maksamiseen eikä sellaiseen tavaroiden ja palvelujen tarjoamiseen, joka on tarpeen humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi, silloin, kun tällaista apua antavat tai tällaisia muita toimia toteuttavat seuraavat tahot:
 - a) Yhdistyneet kansakunnat, mukaan lukien sen ohjelmat, rahastot ja muut elimet sekä sen erityisjärjestöt ja niihin liittyvät järjestöt;
 - b) kansainväliset järjestöt;
 - c) humanitaariset järjestöt, joilla on tarkkailijan asema Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksessa, ja kyseisten humanitaaristen järjestöjen jäsenet;

- d) kahden- tai monenvälisesti rahoitetut valtioista riippumattomat järjestöt, jotka osallistuvat Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun suunnitelmiin, pakolaisia koskeviin toimintasuunnitelmiin, muihin Yhdistyneiden kansakuntien vetoomuksiin tai Yhdistyneiden kansakuntien humanitaarisen avun koordinoititoimiston (OCHA) koordinoimiin humanitaarisiin klustereihin;
- e) julkisyhteisöt tai oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka saavat julkista rahoitusta unionilta tai jäsenvaltioilta humanitaarisen avun oikea-aikaisen toimittamisen varmistamiseksi tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseksi Syyrian siviiliväestön hyväksi;
- f) järjestöt ja erityisjärjestöt ja -virastot, jotka kuuluvat unionin pilariarvioinnin piiriin ja joiden kanssa unioni on allekirjoittanut rahoitusta koskevan puitesopimuksen, jonka perusteella kyseiset järjestöt ja erityisjärjestöt toimivat unionin humanitaarisina kumppaneina;
- g) järjestöt ja erityisjärjestöt ja -virastot, joille unioni on myöntänyt humanitaarisen kumppanuuden todistuksen tai jotka jäsenvaltio on sertifioinut tai tunnustanut kansallisten menettelyjen mukaisesti;
- h) jäsenvaltioiden erityisvirastot; tai
- i) a–h alakohdassa mainittujen tahojen työntekijät, avustuksensaajat, alajärjestöt tai täytäntöönpanokumppanit silloin ja siinä määrin kuin ne toimivat kyseisissä tehtävissä.

2. Edellä 28 artiklan 5 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta varoihin tai taloudellisiin resursseihin, jotka sellaiset julkiset elimet tai oikeushenkilöt tai yhteisöt, jotka saavat julkista rahoitusta humanitaarisen hätäavun toimittamiseksi Syyriassa tai avun toimittamiseksi siviiliväestölle Syyriassa, ovat asettaneet liitteissä I ja II lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden ja yhteisöjen saataville, kun kyseisten varojen tai taloudellisten resurssien tarjoaminen tapahtuu 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
3. Muissa kuin tämän artiklan 1 tai 2 kohdan soveltamisalaan kuuluvissa tapauksissa ja 28 artiklan 5 kohdasta poiketen, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen asianmukaisiksi katsominsa yleisin ja erityisin ehdoin ja edellytyksin todettuaan, että asianomaisten varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettaminen on välttämätöntä yksinomaan humanitaarisen hätäavun toimittamiseksi Syyriassa tai avun toimittamiseksi siviiliväestölle Syyriassa.
4. Edellä 28 artiklan 5 kohdassa säädettyä kieltoa ei sovelleta varoihin tai taloudellisiin resursseihin, jotka diplomaatti- tai konsuliedustustot ovat asettaneet liitteissä I ja II lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden tai yhteisöjen saataville, kun tällaisten varojen tai taloudellisten resurssien tarjoaminen tapahtuu 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

5. Muissa kuin tämän artiklan 1 kohdan soveltamisalaan kuuluvissa tapauksessa ja 28 artiklan 1 ja 2 kohdasta poiketen, jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen asianmukaisiksi katsominsa yleisin ja erityisin ehdoin ja edellytyksin todettuaan, että asianomaiset varat ja taloudelliset resurssit ovat välttämättömiä yksinomaan humanitaarisen hätäavun toimittamiseksi Syyriassa tai avun toimittamiseksi siviiliväestölle Syyriassa. Varat tai taloudelliset resurssit on vapautettava YK:lle Syyriassa annettavan avun toimittamiseen tai tällaisen toimittamisen helpottamiseen Syyrian humanitaarisen avun suunnitelman tai sitä seuraavan YK:n suunnitelman mukaisesti.
6. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 3 ja 5 kohdan nojalla annetuista luvista kahden viikon kuluessa luvan antamisesta."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja